

TÉLÉGRAMME CRYPTÉ ITALIEN

Claude GÉRARD

" PRÉSENTATION MULTIPLE " DU 3 SEPTEMBRE 2011

- Un avis de réception pour Asmara par avion.
- Un télégramme crypté de la période mussolinienne suivi de sa transcription.

187 - 1921 - Della Torre - Portici

Indicazioni eventuali abbreviate (Mod. 80 Telegr. 1920) - A. VII

INDICAZIONI DI URGENZA		OFFICIO TELEGRAFICO	
Urgente	appena	Espresso teleg.	appena
Urgentissimo	"	Espresso teleg. 2	"
Risposta pagata x parola	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Risposta pagata urgente x parola	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Telegramma collaudato	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Avviso di ricevimento telegrafico	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Avviso di ricevimento telegrafico urgente	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Avviso di ricevimento postale	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Per proseguire pagato	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"
Posta raccomandata	"	Espresso teleg. (solo con avviso teleg.)	"

Il Governo non assume alcuna responsabilità civile in conseguenza del servizio della telegrafia.
Le tasse riscosse in tutto per errore ed in seguito a ritardo e irregolarità del destinatario devono essere compilate dal mittente.
Il destinatario è invitato a firmare la ricevuta presentata dal fattorino ed a segnare la data e l'ora della consegna del telegramma. In mancanza di tali indicazioni il destinatario perde il diritto a reclamare in caso di ritardo della consegna.

Ricevuto il 16/9/1920
Pel circuito N. 1206 Ricevuto

QUALIFICA	DESTINAZIONE	PROVENIENZA	NUM. PAROLE	DATA DELLA PRESENTAZIONE	VIA E INDICAZIONI EVENTUALI D'UFFICIO
	ASMA	Roma	10	16/9/20	Leone
		P.P. Biondati			Alessandria
		Aghion			
		d'origine			
		francese			
		de riteurs			
		non ignora			
		invia			
		svizzera			
		falsi			

Le ore di servizio sul marittimo corrispondono al tempo medio dell'Europa centrale, e per tutti i mesi invernali e con varia scala, salvo di seguito da loro variazioni all'altre.
Per telegrammi urgenti in servizio rimossi il primo numero dopo il nome del luogo d'origine rappresenta quello del telegramma, il secondo quello della parola, gli altri la data, l'ora e i minuti della presentazione.

Le telegrafiche e riscossioni in tutto e qualità di telegrafiche e riscossioni mediante postaglio, senza limitazione d'importo ed esente da qualsiasi tassa.

« Un certain Léon Aghion fils de Davide né à Alexandrie d'Egypte le 30 septembre 1878, naturalisé français, qu'on pense être en ce moment dans le Royaume sans savoir dans quelle ville, est suspecté de se livrer à l'espionnage et d'envoyer d'Italie vers l'étranger, notamment en Suisse, des articles et des nouvelles tendancieuses et fausses concernant la politique italienne en Ethiopie.
On vous prie d'établir des recherches précises pour retrouver le dit individu et on vous prie de garder une discrétion extrême vis-à-vis de lui et on vous demande de nous télégraphier tous ses déplacements et de contrôler discrètement le courrier reçu par lui en nous envoyant une copie de la photographie des lettres que vous auriez contrôlées.- Chef de la police BOCCHINI »